

PRE

K

K

1

2

3

4

5

6

7

8

9-12

نیویارک شہر پبلک اسکولوں کے لیے رہنمائی کتابچہ:

آپ کے بچے کی تعلیم کی
معاونت کرنے کے لیے مخصوص
گریڈ کا دستی کتابچہ



NYCTM

**Department of
Education**

Dennis M. Walcott, Chancellor

عظیم اسکولوں کا آغاز عظیم توقعات سے ہوتا ہے

مطالعے کی عمدہ عادات

اپنے بچے میں مطالعے کی اچھی عادات کے فروغ میں معاونت کے لئے:

- بوم ورک کرنے کے لئے گھر میں ایک آرام دہ جگہ مقرر کریں۔
- اپنے بچے کو منظم ہونے میں مدد دیں۔
- بوم ورک کا ایک باقاعدہ وقت مقرر کریں۔
- اس امر کو یقینی بنائیں کہ آپ کا بچہ اپنے استاد کی بوم ورک پالیسیوں کو جانتا ہے۔

دیگر خیالات کے لئے ملاحظہ کیجیے
Schools.nyc.gov/academics

اہل خانہ طلبا کے تعلیمی سفر میں ایک اہم کردار ادا کرتے ہیں۔ اپنے بچے کی تعلیم میں شامل رہ کر اور ساتھ مل کر مستقبل کی راہوں کی تحقیق کر کے آپ اپنے بچے کو اسکی مکمل استعداد تک پہنچنے میں مدد کر سکتے ہیں۔

علمیت کا معیارات پر بیان کرتا ہے کہ طلبا کو ہر گریڈ میں کیا جاننا چاہیے اور کیا کرنے کے قابل ہونا چاہیے۔ اس رہنما کتابچے میں آپ یہ مثالیں ملاحظہ کریں گے کہ چوتھی گریڈ کے طلبا کو تعلیمی سال کے آخر تک فنون زبان، ریاضیات، معاشرتی علوم اور سائنس میں کیا جاننا چاہیے اور کیا کرنے کے قابل ہونا چاہیے۔ آپ وہ طریقے بھی دریافت کریں گے جن سے آپ ایک خاندان کی حیثیت سے تعلیم کو معاونت فراہم کریں گے بشمول وہ کام جو آپ گھر پر، اپنے مضافاتی علاقے اور ہمارے تمام تر شہر میں کر سکتے ہیں۔

ہمارے طلبا کو ایک تیزی سے تبدیل ہونی والی دنیا میں کامیاب ہونے کے لیے انکو اختراعی طور پر سوچنا، مسائل حل کرنا، مؤثر دلیل دینا اور مباحثوں میں سرگرم عمل ہونا سیکھنا ہوگا۔ اگلے چند سالوں کے دوران نیویارک اور 40 سے زائد ریاستیں ایک نئے تعلیمی معیارات کے مجموعے پر عبور کرنا شروع کریں گے جو پری کنڈرگارٹن سے لے کر گریڈ 12 تک تمام طلبا کو کالج اور طرز معاش میں کامیابی کے لیے تیار کرنے کے لیے تزیین کیا گیا ہے۔ جیسے جیسے وقت گزرتا جائے گا، اساتذہ "کامن کور" نامی ان نئے معیارات کو اپنے کلاس روم میں شامل کریں گے۔

کامن کور معیارات ہمیں طلبا کی تنقیدی سوچ کی صلاحیتوں کو فروغ دینے اور انہیں تاحیات متعلم بننے کی ترغیب دینے کا قوی موقع فراہم کرتے ہیں۔ امسال جیسے ہمارے اسکول تمام طلبا کے لیے اعلیٰ سطوح کے حصول کو یقینی بنانے کے لیے کام جاری رکھیں گے، طلبا کو مطالعہ اور غیرافسانوی عبارتوں، اور دشوار، اصل زندگی کے مسائل کو ریاضی کے استعمال سے حل کرنے کے ذریعے ان نئے، اعلیٰ معیارات میں مصروف عمل ہونے کا موقع فراہم ہوگا۔

نیویارک شہر کے اسکولوں میں کامن کور کے متعلق مزید جاننے کے لیے اپنے بچے کے استاد سے رابطے کریں یا کامن کور کی لائبریری یہاں ملاحظہ کریں: schools.nyc.gov/Academics/CommonCoreLibrary/ FamilyResources قومی سطح پر کامن کور کے بارے میں اضافی معلومات کے لیے www.corestandards.org دیکھیں۔

نیو یارک شہر اسکولوں کے بارے میں باقاعدہ ای میل انتباہ کے لیے schools.nyc.gov/subscribe پر سائن اپ کریں



اپنے بچے کے اساتذہ سے پوچھیے

علمی معیارات آپ کو اساتذہ سے اس بارے میں بات کرنے کا بہترین موقع فراہم کرتے ہیں کہ آپ کا بچہ اسکول میں کیا سیکھ رہا ہے اور آپ گھر پر اس تعلیم میں کس طرح معاونت کر سکتے ہیں۔ ذیل میں چند سوالات ہیں جو آپ پوچھ سکتے ہیں۔

کسی معیار کے بارے میں مزید جاننا:

- کیا آپ مجھے طالب علم کے کام کے ایسے نمونے دکھا سکتے ہیں جو اس معیار پر پورا اترتے ہوں؟
- کیا میں اس معیار سے متعلق اپنے بچے کے کام کو دیکھ سکتا ہوں؟
- تعلیمی سال کے دوران میرا بچہ اس معیار پر کب کام کرے گا؟
- اس معیار کی تکمیل یا اضافہ کے لئے آپ کون سی سرگرمیاں اور سامان استعمال کرتے ہیں؟ آپ کیا کلاس کا کام اور ہوم ورک دینے کی توقع کرتے ہیں؟
- وہ کون سی مشقیں ہیں جو میں اس معیار کی معاونت کے لئے اپنے بچے کے ساتھ کر سکتا ہوں؟
- اس رہنمائی کتابچہ میں دئیے گئے معیارات کے علاوہ اس سال میرے بچے کے لئے مزید کیا سیکھنا متوقع ہے؟

یہ جاننا کہ آپ کا بچہ اسکول میں کیسا کام کر رہا ہے:

- میرا بچہ کن مضامین میں گریڈ کی سطح پر کام کر رہا ہے؟ کیا کوئی ایسے مضامین ہیں جس میں میرے بچے کو بہتری کی ضرورت ہے؟
- کیا میرا بچہ انگریزی اور / یا آبائی زبان میں گریڈ سطح پر مطالعہ کر رہا ہے؟ کیا آپ مجھے کچھ ایسی کتابیں دکھا سکتے ہیں جنکا میرا بچہ مطالعہ کر سکے؟
- میرا بچہ ہر روز ہر مضمون پر کام کرنے میں کتنا وقت صرف کرتا ہے؟
- آپ دوران سال میرے بچے کی ان مضامین میں کس طرح تشخیص کرتے ہیں؟

یہ جاننا کہ اپنے بچے کی معاونت کس طرح کریں:

- رپورٹ کارڈز کے علاوہ وہ کون سے بہترین طریقے ہیں جن سے اس بارے میں کہ میرا بچہ کیسا کام کر رہا ہے تاہم امروز رہا جا سکتا ہے؟
- اگر آپ کا بچہ گریڈ کی سطح کے مطابق نہیں ہے: اسکول میرے بچے کو کیا امداد پیش کرنے کے قابل ہے؟ میں اپنے بچے کے ساتھ گھر پر کیا کر سکتا ہوں جس سے میرے بچے کو اسکول میں بہتر کام کرنے میں مدد ملے؟
- اگر آپ کا بچہ گریڈ کی سطح کے مطابق یا اس سے بالا تر ہے: آپ میرے بچے کی اضافی تعلیمی تقویت اور معاونت کے لئے کیا تجویز کرتے ہیں؟ میں گھر پر کس طرح مدد کر سکتا ہوں؟

فنونِ زبان

تعلیمی سال کے اختتام تک تمام طلبا کو اس قابل ہو جانا چاہئیے کہ:

■ اشاعت پر مبنی اور برقی خواندگی کی عبارتوں کا روزانہ مطالعہ کرسکیں۔

■ ذاتی مطالعاتی اہداف تعین کرسکیں اور مطالعاتی نمونوں میں تبدیلیوں پر سوچ بچار کر سکیں۔

■ اس بات کی شناخت کریں کہ مصنفین کس طرح ادبی صنعتیں استعمال کرتے ہیں، جیسے تشبیہ اور استعارہ۔ تشبیہ مختلف چیزوں کی بلاواسطہ مماثلت ہے "جیسے" یا "جیسے کہ" الفاظ کا استعمال؛ استعارہ بالواسطہ مماثلت یا حوالہ ہے کہ مختلف چیزیں کس طرح ایک جیسی ہیں۔

■ اہم اور غیر اہم تفصیلات، تمام کاموں کے موضوعات، اور نکتہ نظر (جیسے ثقافتی، نسلی، اور تاریخی) کی شناخت کر کے مندرجات کی تشخیص کریں۔

■ تشریحی تحریر کیلئے تنظیمی نظام جیسے موازنہ / تفریق، وجہ / اثر، اور تاریخ وار ترتیب کا استعمال کریں۔

■ ایسی تصوراتی کہانیوں اور ذاتی تذکروں کی تخلیق کریں جس میں جانچ کی فطری صلاحیت، منطقی پیشرفت، تنظیم، اور مؤثر زبان کا استعمال ہو۔

■ مختلف قسم کی اصل غیرافسانوی تحریریں، جیسے اسکول کی رپورٹس تیار کرسکیں۔

■ حقیقت، رائے، اور مبالغے میں تمیز کرتے ہوئے دوسروں کے نکتہ نظر کو سمجھ سکیں۔

■ وضاحتی سوالات پوچھیں، استدلال کی کسی لائن کی تلخیص، اور وضاحت کرسکیں۔

■ گریڈ سطح کے بجائے، اوقاف اور فعل کے زمانوں سے مطابقت کیلئے اپنی تحریر کا جائزہ خود لے سکیں۔

گھر پر تعلیم

آپ کا اہل خانہ آہائی اور انگریزی زبان میں درج ذیل سرگرمیاں کر سکتا ہے۔

اپنے بچے کو مطالعے کیلئے کتابوں کی فہرست بنانے کیلئے کہیں۔ اپنے بچے سے کہیں کہ وہ جب کوئی کتاب پڑھ چکے تو اس پر نشان لگا دے اور نئی کتابیں شامل کرنا جاری رکھے۔ ہم اس سال چوتھے گریڈ کے ہر طالب علم سے کم از کم 25 کتابوں کا مطالعہ کرنے کی توقع کرتے ہیں، لیکن یہ ایک ایسی فہرست ہو جو کبھی ختم نہیں ہونی چاہیے!

اہل خانہ کیلئے کتابوں کا کلب شروع کریں۔ ایسی کتاب کا انتخاب کریں جسے آپ، آپ کا بچہ اور دیگر اہل خانہ پڑھیں گے۔ ساتھ مل کر کتاب پر گفتگو کرنے کیلئے کوئی وقت مقرر کریں۔

روزانہ کی خبروں پر بحث کریں۔ خبروں میں سے کوئی ایک اہم کہانی چنیں اور اس کے بارے میں گفتگو کریں کہ آپ کے پڑوس اور خاندان پر اس کا کیا اثر ہوگا۔

نیویارک پبلک لائبریری nyppl.org؛ بروکلن پبلک لائبریری brooklynpubliclibrary.org؛ اور کوئنز لائبریری queenslibrary.org کے ذریعہ بچوں کیلئے تمام سال فراہم کیے جانے والی متعدد کتابوں، پروگراموں، نمائشوں، اور دیگر وسائل کی تفتیش کریں۔

ہفتہ وار طور پر اپنی مقامی لائبریری میں جایا کریں۔

تعلیمی سال کے اختتام تک تمام طلباء کو اس قابل ہو جانا چاہئیے کہ:

- 10,000 تک کے مکمل اعداد کو پڑھ اور لکھ سکیں۔
- اعداد کو ان کے قریبی 10 والے (مثال کے طور پر، 878 کو 880 بنا دیں) اور قریبی 100 والے (مثلاً، 446 کو 400 بنا دیں) عدد بنا سکیں۔
- اس بات کو سمجھیں کہ اعشاریہ کل کا ایک حصہ ہوتا ہے۔ مثال کے طور پر سارہ کے پاس دو ڈائم اور دو پینیز ہیں۔ اسے \$0.22 کے طور پر دکھایا جاسکتا ہے۔ بصری نمونوں کا استعمال کر کے معیاری کسروں (نصف، تہائی، چوتھائی، پانچواں حصہ، چھٹا حصہ اور دہائی)، کی پہچان اور مساوی کسروں (مثال کے طور پر، $\frac{1}{2} = \frac{2}{4}$ کی شناخت کرسکیں۔
- انہیں کثیر الاضلاع کے نام معلوم ہوں، جیسے مثلث، پنج ضلعی، اور مٹمن۔ یہ معلوم ہو کہ کثیر الاضلاع کے نام ان کے پہلوؤں اور زاویوں کی تعداد سے متعلق ہیں۔ مثال کے طور پر، مثلث میں تین پہلو اور تین زاویے ہوتے ہیں۔
- کثیر الاضلاع کے پہلوؤں کی طوالت جمع کر کے اس کا احاطہ معلوم کرنا۔
- زاویوں کی درجہ بندی بطور حادہ (90 درجے سے کم)، منفرجہ (90 درجے سے زیادہ)، قائمہ (عین 90 درجہ)، اور مستقیم (180 درجہ) کرسکے۔
- پورے انچ، نصف انچ، چوتھائی انچ، فٹ، گز، سینٹیمیٹر، اور میٹر کی پیمائش کیلئے پیمائشی مسطر کا استعمال کرسکیں۔
- قیاس آرائی کرنے اور قیاس آرائی تیار کرنے کیلئے اعداد و شمار کا استعمال کرسکیں۔
- مواد اکٹھا کرنے اور ریکارڈ کرنے کیلئے مشاہدوں، سرویز، اور تجربات کا استعمال کرسکیں۔ جدول، خطی گراف، اور تصویری گراف کا استعمال کرتے ہوئے مواد کو دکھا سکیں۔
- اس بات تعین کرسکیں کہ آیا ریاضیاتی بیان درست یا غلط ہے اور اس کی وجہ بتائیں۔



گھر پر تعلیم

اپنے بچے کی عمارتوں یا مانوس مناظر میں جیومیٹری کے اشکال کی نشاندہی کرنے کی حوصلہ افزائی کریں۔ مثال کے طور پر بروکلن پل کی تصویر میں، زاویہ حادہ، منفرجہ اور قائمہ؛ بیس بال کے میدان میں چار ضلعی؛ یا سڑکوں کے بورڈ پر مختلف قسم کے کثیر الاضلاع کی تلاش کریں۔

اپنے بچے کو نیویارک شہر کے ایک مہینے کے اعلیٰ اور کم درجہ حرارت سے متعلق معلومات پر مبنی چارٹ بنانے کیلئے کہیں۔ کس طرح کے نمونے نظر آسکتے ہیں؟ اس بارے میں بات کریں کہ ان اعدادوشمار میں اگلے ہفتے یا اگلے مہینے کس طرح کی تبدیلی آسکتی ہے۔

خردہ کیلئے ایک مرتبان تیار کریں اور ہر فرد سے ایک کتبہ جاتی ہدف کی تکمیل کیلئے تعاون کرنے کو کہیں۔ ہفتے میں ایک بار، اپنے بچے سے ان سکوں کو جوڑنے اور اندازہ لگانے کیلئے کہیں کہ آپ کب نشانے پر پہنچیں گے۔

کنیے کا کوئی پکوان کی ترتیب چنیں جو چار آدمیوں کیلئے ہو۔ اپنے بچے کو حساب لگانے کیلئے کہیں کہ آٹھ لوگوں کو پیش کرنے کیلئے کتنی مقدار میں ہر جز کی ضرورت ہوگی اور دو آدمیوں کو پیش کرنے کیلئے کتنا چاہئے؟

سائنس

چوتھے گریڈ کا سائنس اپنے ماحول میں حیوانات اور نباتات؛ بجلی اور مقناطیسیت، پانی کی خصوصیات؛ اور ہوا، پانی، اور مٹی کے باہم تعامل کی تفتیش کرتا ہے۔

تعلیمی سال کے اختتام تک تمام طلباء کو اس قابل ہو جانا چاہئے کہ:

- اس بات کی جستجو کریں کہ پودے کس طرح ہوا، پانی، اور سورج کی روشنی کی توانائی کا استعمال کر کے غذا بناتے ہیں۔
- اس بات کی وضاحت کرسکیں کہ کس طرح ماحولیاتی حالات - جیسے دستیاب غذا، پانی اور ہوا، جگہ، رہائش، حرارت، اور سورج کی روشنی - زندہ چیزوں کی افزائش اور نشوونما کو متاثر کرسکتی ہیں۔
- یہ سمجھیں کہ مقناطیسیت ایک قوت ہے جو کہ چند مواد کو اپنی طرف کھینچتی یا اپنے سے دور کرتی ہے۔
- پانی کی طبعی خصوصیات کا مشاہدہ، وضاحت اور تفتیش کرسکیں۔
- یہ معلوم کرنے کیلئے چیزوں کی جانچ کرسکیں کہ آیا وہ تیرتی ہیں یا ڈوب جاتی ہیں۔
- یہ دیکھنے کیلئے مختلف مادوں، جیسے تیل یا رقیق صابن، کا مشاہدہ کریں کہ یہ کس طرح پانی میں گھلتا ہے۔
- اس بات کا مطالعہ اور وضاحت کریں کہ مادہ کس طرح ایک حالت سے دوسری حالت میں تبدیل ہوتا ہے، مثال کے طور پر، ٹھوس (برف) سے مائع (پانی) سے گیس (پانی کی بھاپ) میں۔
- اس بات کی وضاحت کرسکیں کہ کٹاؤ کس طرح زمینی سطح کو تبدیل کردیتا ہے۔
- اس بات کی وضاحت کرسکیں کہ شتابی، عمل تکثیف اور تبخیر جیسے قدرتی اعمال کے ذریعہ پانی کس طرح باز اجیاء ہوتا ہے۔
- جانداروں پر طوفانی آندھی (Hurricane)، جنگل کی آگ، یا دیگر انتہائی شدید قدرتی واقعات کے اثرات - منفی اور مثبت دونوں - کی تحقیق کرسکیں۔

گھر پر تعلیم

اپنے بچے سے بات کریں کہ بجلی کس طرح آپ کے گھر کو متاثر کرتی ہے۔ ایسی چند صورتحال کو بیان کریں کہ اگر بجلی نہ ہو تو آپ کی زندگی کس طرح مختلف ہو۔

اپنے بچے کو ایک بند پودہ گھر

(Terrarium) بنانے میں مدد کریں (ویب

سائٹ [kids.nationalgeographic.com/](http://kids.nationalgeographic.com/Activities/Crafts/Miniature-garden)

پر یا [Activities/Crafts/Miniature-garden](http://kids.nationalgeographic.com/Activities/Crafts/Miniature-garden)

لائبریری میں ہدایات دیکھیں) - اس بارے میں بات کریں کہ بند پودہ گھر کے بند ہونے کی صورت میں پودے کس طرح اپنا پانی اور غذائیں حاصل کرتے ہیں۔

ساتھ مل کر، اپنے گھر کے پاس کٹاؤ کی مثالیں تلاش کریں۔ وہ پانی کہاں سے آیا جس کے سبب کٹاؤ ہوا؟ یہ کہاں جاتا ہے؟

آپ کا بچہ، امیرکن میوزیم آف نیچرل ہسٹری کی بچوں کیلئے ویب سائٹ amnh.org/ology/water سے سائنس کے مختلف شعبوں میں پانی کے کردار کے بارے میں مزید سیکھ سکتا ہے۔



معاشرتی علوم

چوتھے گریڈ کے معاشرتی علوم میں، طلبا نیویارک شہر اور ریاست کی تاریخ اور حکومت کی جستجو کرتے ہیں۔

تعلیمی سال کے اختتام تک تمام طلبا کو اس قابل ہو جانا چاہیے کہ:

- اس بارے میں بنیادی تصورات سے واقف ہوں اور اسے سمجھتے ہوں کہ ہمارے ملک، ریاست، اور شہر کی ترقی کیسے ہوئی، اس میں نیویارک ریاست میں امریکن انڈین باشندوں کی زندگی؛ نوآبادیاتی اور انقلابی جنگ کا دور، اور صنعتوں، شہروں، اور حکومتوں کی ترقی شامل ہیں۔
- ایسی اہلیتوں کا استعمال جو انہیں معلومات حاصل کرنے اور معاشرتی علوم کے موضوعات کے بارے میں رائے قائم کرنے میں مدد کرسکے۔ مثال کے طور پر، معلومات جمع کرنے اور منظم کرنے کیلئے یادداشت لکھنا، متعدد نکتہ نظر کی شناخت کرنا، اجتماعی پیشکشوں کی تخلیق کیلئے ساتھ مل کر کام کرنا، اور موجودہ حالات اور واقعات کی تلخیص کرنا۔
- معاشرتی علوم کے مختلف موضوعات پر تحقیق کرنا اور پیشکش تیار کرنا، جیسے نیویارک شہر اور امریکی تاریخ سے متعلق جغرافیہ، تاریخ، حکومت اور اقمعاشیات۔
- ان حالات کی ترتیب کو سمجھنا اور ان کی وضاحت کرنا جس کے سبب انقلابی جنگ ہوئی، بشمول معاشی عوامل، جیسے محصولات اور وسائل۔
- اس بات کو سمجھیں اور اس کی وضاحت کرسکیں کہ کس طرح نیویارک شہر کا جانے وقوع صنعت، نیویارک ریاست، اور ریاستہائے متحدہ کی ترقی کیلئے اہم تھا۔
- نیویارک شہر میں ماضی اور حال میں آکر بسنے والی متعدد نقل وطن گروہوں کے بارے میں تحقیق کریں اور معلومات حاصل کرسکیں۔
- ریاستہائے متحدہ کے اہم بنیادی دستاویزات، جیسے آزادی کا اعلامیہ (Declaration of Independence)، آئین (Constitution)، قانونی مسودہ برائے حقوق (Bill of Rights) اور اس بات سے واقف ہوں کہ، یہ کس طرح ہمیں جمہوریت میں حکومت کے کردار کو سمجھنے میں مدد ملتی ہے۔
- مقامی، ریاستی، اور وفاقی حکومتوں کی ذمہ داریوں کا موازنہ اور تفریق کرنا۔
- شہریت اور حکومت میں پُرفعال شرکت کی اہمیت کی تحسین کرنا۔

گھر پر تعلیم

نیویارک شہر کے باغ اپنے گھر کے قریب کھیل کے میدان میں اہل خانہ کے ساتھ جائیں۔ ان تاریخی علامات کی تلاش کریں جو اس مقام اور اس فرد کی کہانی بیان کرتی ہو جس کے نام پر پارک کا نام رکھا گیا ہے۔ اپنے گھر کے قریبی باغ یا علامت کا پتہ لگانے کیلئے ملاحظہ کریں: nycgovparks.org

ساؤتھ اسٹریٹ سی پورٹ میوزیم نیویارک شہر کی ابتدائی جہاز پر سامان کی نقل و حمل کی صنعت کے نظارے اور آوازیں دوبارہ تشکیل دیتا ہے۔ سی پورٹ سے متعلق تاریخی معلومات اور نظام الاوقات اور نمائشوں کی تصاویر کیلئے میوزیم کی ویب سائٹ پر جائیں: southstreetseaportmuseum.org

افریکن امریکن برینل گراؤنڈ نوآبادکار نیویارک شہر کے لیے افریکنوں کی اعانت اور میراث کی یادگار قائم کرتا ہے۔ africanburialgrounds.gov پر میموریل کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔

اپنے بچے کو اپنے برو کے صدر اور اپنے علاقے کی شہری کونسل کے رکن کا نام اور پتے تلاش کرنے کیلئے کہیں۔ ان میں سے ہر ایک کس قسم کے امور کو انجام دیتا ہے؟ اپنے محلے کے کسی مسئلے کے بارے میں ان میں سے کسی ایک کو خط لکھیں۔



مزید ضروری معلومات اور مہارتیں

ہمارے چوتھے گریڈ کے طلبا پڑھنے، لکھنے، ریاضی کا کام کرنے سے کہیں زیادہ سیکھ رہے ہیں، اور سائنس اور معاشرتی علوم کے بنیادی تصورات کو سمجھتے ہیں۔

- **آرٹس:** چوتھے گریڈ کے طلبا بصری فنون، رقص، موسیقی اور تھیٹر کی تعلیم حاصل کرتے ہیں۔ وہ نہ صرف ان موضوعات کے بارے میں پڑھتے ہیں، بلکہ انہیں اپنے فن پارے تخلیق کرنے اور انجام دینے کا موقع بھی دیا جاتا ہے، خواہ وہ مصوری، رقص، کوئی ڈرامہ یا موسیقی کا پارہ ہو۔
- **تندرستی اور صحت:** طلبا جسمانی لحاظ سے پُرفعال رہنے کے متعدد مواقعوں میں مشغول رہتے ہیں، صحت مندانہ فیصلے لینا سیکھتے ہیں، ایک صحت مند طرز زندگی اپناتے ہیں اور تندرستی کی مختلف روایتی اور غیر روایتی سرگرمیوں کا تجربہ کرتے ہیں۔
- **لاٹریری اور تحقیق:** طلبا گھر پر پڑھنے کیلئے بہترین کتابیں تلاش کرسکتے ہیں اور وسیع پیمانے کے تدریسی وسائل کے استعمال کی اہلیت سیکھتے ہیں جو انہیں تمام موضوعات میں مدد کرتا ہے، جیسے سوالوں کا جواب دینے کیلئے موزوں وسائل کا انتخاب اور استعمال؛ ایسے حقائق اور تفصیلات کی شناخت کرنا جو اصل تصورات میں معاون ہوں؛ اور واضح انداز میں معلومات پیش کرنا تاکہ مرکزی نکات واضح رہیں۔
- **ٹیکنالوجی:** چوتھے گریڈ کے طلبا معلومات تک رسائی، تحریر، مواصلت، مسائل کو حل کرنے، اور اپنے کاموں کی طباعت کیلئے تمام اسکولی دن میں اور گھر پر کمپیوٹر، کلکولیٹر، ویب اور دیگر ٹیکنالوجی کے وسائل کا استعمال کرتے ہیں۔ انکو روزمرہ کی زندگی میں ٹیکنالوجی کے عام استعمال، ساتھ ہی ٹیکنالوجی کے ذمہ دارانہ استعمال سے متعلق بنیادی امور اور نامناسب استعمال کے ذاتی نتائج پر گفتگو کرنے کے قابل بھی ہونا چاہیے۔



اپنے بچے کے اسکول کے بارے میں آپ کو اور کیا جاننا چاہیے

پورے اسکولی سال میں جوابات معلوم کرنے کا طریقہ

اپنے بچے کی تعلیم کے بارے میں تازہ ترین معلومات سے باخبر رہنے کا آسان ترین طریقہ اپنے بچے کے اسکول میں سرگرم ہونا ہے۔ اپنے بچے کے استاد سے باقاعدگی سے ملیں، والدین - اساتذہ کانفرنسز میں شریک ہوں، اسکولی پروگراموں میں رضاکارانہ خدمت انجام دیں یا والدین کی انجمن میں شامل ہوں۔

■ اگر کسی تعلیمی امر کے بارے میں آپ کا کوئی سوال ہے تو، آپ کو اپنے بچے کے استاد سے بات کرنی چاہیے۔ اگر کسی دیگر موضوع کے بارے میں آپ کا کوئی سوال ہے تو، آپ کو اپنے بچے کے اسکول سے رابطہ کرنا اور والدین ربط دہندہ سے بات کروانے کو کہنا چاہیے۔

■ اپنے بچے کی تعلیمی پیشرفت - بشمول حاضری اور امتحان کے اسکورز - کے بارے میں انفرادی اور تازہ ترین معلومات کے لئے، ARISParentLink.org پر ARIS پیرنٹ لنک (ARIS Parent Link) پر لاگ ان کریں۔

■ شہر کے اسکولوں کے بارے میں تازہ ترین خبروں اور اعلانات کے لئے schools.nyc.gov پر DOE کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔

■ schools.nyc.gov/subscribe پر سائن اپ کر کے خبروں، اندراج کی کارروائیوں، موسم سے وابستہ نظام الاوقات میں ہونے والی تبدیلیوں، وغیرہ کے بارے میں مستقل ای میل انتباہات بھی حاصل کرسکتے ہیں۔

■ اپنے بچے کے اسکول کے بارے میں مزید معلومات کے لئے، اسکول کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ schools.nyc.gov پر جائیں اور "اسکول تلاش کریں" کے نام سے موسوم حصے میں اسکول کا نام ٹائپ کریں۔

■ اگر آپ کے پاس اسکول سے وابستہ اضافی سوالات ہیں تو، 311 پر رابطہ کریں، جہاں ایک تربیت یافتہ اپریٹر آپ کی مدد کرسکتا ہے۔

ترجمہ و ترجمانی کی خدمات

سبھی والدین کو اپنے بچے کی تعلیم میں شرکت کرنے کا اہل ہونا چاہیے، اس بات سے قطع نظر کہ وہ کون سی زبان بولتے ہیں۔ ہمارا شعبہ برائے ترجمہ و ترجمانی آپکے بچے کی تعلیم سے متعلق اہم معلومات رکھنے والے دستاویزات کا ترجمہ ہمارے خاندانوں کے ذریعہ زیادہ عمومیت کے ساتھ بولی جانے والی نو زبانوں: عربی، بنگالی، چینی، فرانسیسی، بیشین کریول، کوریائی، روسی، ہسپانوی اور اردو میں کرتا ہے۔ ہم اضافی زبانوں میں ترجمہ کا انتظام کرنے میں مدد کرسکتے ہیں۔ یہ شعبہ خاندانوں اور اسکولی عمل کے مابین مواصلت کے لئے 150 سے زیادہ زبانوں میں فون پر ہی ترجمانی بھی فراہم کرتا ہے۔ ان خدمات کا استعمال کرنے کے لئے اپنے بچے کے پرنسپل یا والدین ربط دہندہ سے بات کریں۔

انٹرنیٹ رسائی

اس پورے کتابچے میں، ہم متعدد ایسی ویب سائٹس کا تذکرہ کرتے ہیں جنہیں آپ اپنے بچے کی تعلیم کے بارے میں مزید معلومات حاصل کرنے کے لئے دیکھ سکتے ہیں۔ یاد رکھیں، آپ ہمیشہ 311 پر کال بھی کرسکتے ہیں۔ اگر آپ کے پاس گھر پر انٹرنیٹ کنکشن نہیں ہے تو، آپ اپنی مقامی سرکاری لائبریری میں بلا معاوضہ انٹرنیٹ رسائی حاصل کرسکتے ہیں۔ بہت سارے اسکول والدین کو اسکول سے متعلق معلومات کے لئے انٹرنیٹ تک رسائی کے واسطے اپنے کمپیوٹرز استعمال کرنے کی اجازت دیتے ہیں؛ مزید جاننے کے لئے اپنے والدین ربط دہندہ سے رابطہ کریں۔



آپ کے بچے کو محفوظ اور صحت مند رکھنا

سب کے لیے احترام

ہم اپنے اسکولوں سے سبھی طلباء کے لئے ایک محفوظ اور معاون علمی ماحول فراہم کرنے کی توقع کرتے ہیں۔ ایذا رسانی، زبانی بدتمیزی، اور جسمانی تشدد کی ہمارے اسکول میں کوئی گنجائش نہیں ہے، خاص طور سے جب ایسے رویے کو تعصب، عدم رواداری یا تفریق کے خوف کے ذریعے فروغ دیا جائے۔ یہ پالیسی اسکول میں، اسکول کے دوران، اس سے قبل اور اس کے بعد بھی، اسکولی املاک میں ربتے ہوئے، محکمہ تعلیم کی مالی اعانت یافتہ گاڑیوں پر موجود ربتے ہوئے، اسکول کے زیر کفالت سبھی پروگراموں میں، اور غیر اسکولی املاک میں اس صورت میں بھی نافذ العمل ہے جب اس طرح کے رویے سے تعلیمی کارروائی یا اسکولی برادری پر منفی طریقے سے اثر انداز ہونے کا اظہار ہوسکتا ہو۔ جس طالب علم یا طالبہ کو یہ یقین ہو کہ دوسرے طالب علم کے ذریعے اسے ایذا رسانی یا دھمکی آمیز رویے کا شکار بنایا گیا ہے اسے اس واقعہ کی اطلاع زبانی طور پر یا تحریری طور پر اسکولی عملہ کے کسی ممبر کو فوری طور پر دینی چاہیے۔ ایذا رسانی، براہ راست کرنے، یا دھمکی آمیز رویے کی تمام اطلاعات کی تفتیش کی جائے گی۔ اسکول کے مشیران مشاورتی خدمات فراہم کرنے کے لئے دستیاب ہیں۔ سب کے لیے احترام (Respect for All) کے بارے میں مزید جاننے کے لئے schools.nyc.gov/RulesPolicies/RespectforAll ملاحظہ کریں۔

اسکول میں طبی نگہداشت: نرسیں، اسکول میں واقع مراکز صحت اور دماغی صحت خدمات

زیادہ تر ابتدائی اسکولوں میں صحتیاتی مسائل کی تشخیص کرنے یا اگر آپ کے بچے / بچی کے پاس ڈاکٹر کا نسخہ ہے تو، اسکولی اوقات کے دوران دوا لینے میں ان کی مدد کرنے کے لئے نرسیں دستیاب ہیں۔ ایک دوا کی فراہمی کا فارم (MAF) کو اس ویب سائٹ سے ڈاؤن لوڈ کیا جاسکتا ہے: schools.nyc.gov/Offices/Health/SchoolHealthForms۔ تمام نسخوں کو MAF پر درج کرنا لازم ہے۔ اسکولی نرس کوئی ایسا نسخہ قبول نہیں کرسکتی جو ڈاکٹر کے ذاتی نسخے کے پیڈ پر درج ہو۔ کچھ اسکولوں کا صحت پر مبنی صحت کا مرکز ہوتا ہے جو طلباء کو انکی صحتی بیمہ یا نقل وطنی کی حیثیت سے قطع نظر مفت جامع طبی خدمات فراہم کرتا ہے۔ اسکول میں واقع مرکز صحت کے مقامات کی فہرست کے لئے schools.nyc.gov/Offices/Health/SBHC ملاحظہ کریں یا اپنے بچے کے پرنسپل یا والدین ربط دہندہ سے معلوم کریں۔ بہت سارے اسکول اسکول میں واقع دماغی صحت کی خدمات بھی فراہم کرتے ہیں، جس سے آپ کے بچے کے اسکول کے کام میں خلل ڈال سکنے والی رویہ جاتی اور جذباتی مشکلات کا ازالہ کرنے میں آپ کو مدد مل سکتی ہے۔ ان خدمات کے بارے میں اپنے اسکول کے رہنمائی مشیر، سماجی کارکن، یا والدین ربط دہندہ سے معلوم کریں۔



معذوری کے حامل طلباء کے لئے سہولیات

معذوری کے حامل بچے قانونی طور پر اسکول میں خدمات صحت یا سہولیات کے مستحق ہوسکتے ہیں تاکہ اپنے غیر معذور ہمسروں کے ساتھ مساوی لحاظ سے مستقل طور پر اسکولی سرگرمیوں میں شرکت کرنے میں انہیں مدد ملے۔ سہولت کی درخواست کرنے کے لئے اپنے بچے کے اسکول کے دفتر سے سیکشن 504 کی سہولیات (Section 504 Accommodation) کا فارم طلب کریں یا اسے schools.nyc.gov/Offices/Health/SchoolHealthForms سے ڈاؤن لوڈ کریں۔

اسکولز اسکولی دن کے دوران، وسیع پیمانے کی تندرستی اور صحت کی تعلیم، ساتھ ہی اسکول سے

آپ کے بچے کو تندرست اور چاق و چوبند رکھنا

قبل اور بعد کی سرگرمیاں پیش کرتے ہیں، تاکہ طلباء کو صحتمند اور چاق و چوبند رہنے کے لئے درکار روزانہ کی 60 منٹ کی جسمانی سرگرمی حاصل کرنے میں انہیں مدد ملے۔ موسم بہار میں، زیادہ تر طلباء کو این واٹھی سی فٹنس گرام (NYC FITNESSGRAM) رپورٹ ملتی ہے جس سے پتہ چلتا ہے کہ آیا کوئی طالب علم "تندرستی کا صحتمند دائرہ" میں ہے۔ اس رپورٹ اور سفارشات پر نظر ثانی کریں جس میں آپ کے بچے / بچی کو اپنی تندرستی کی سطح کو بہتر بنانے میں مدد کی تجاویز شامل ہیں۔

حاضری

اسکول میں روزانہ حاضر ہونا کامیابی کی جانب پہلا قدم ہے۔ جو طالب علم ایک ماہ میں دو اسکولی دنوں میں غیر حاضر ہوتا ہے — صرف دو دن — وہ سال کے آخر تک اسکی ایک پورے ماہ کی تدریس چھوٹ جاتی ہے۔ پری کنڈرگارٹن سے لے کر ہائی اسکول تک اسکول میں حاضری ایک ترجیح ہے۔ اسکولوں کو معلوم ہے کہ دمے جیسی متعدد صحتی پریشانیاں، خاندانی ذمہ داریاں یا دیگر وجوہات ہوسکتی ہیں جب کے سبب بچے کا اسکول جانا مشکل ہو۔ اگر آپکے بچے کے اسکول حاضر ہونے میں کوئی رکاوٹیں ہیں تو اپنے بچے کے استاد یا رہنما مشیر سے گفتگو کریں۔ بہتر حاضری کے لیے ایک خاندانی ہدف مقرر کریں۔

اسکولی کھانا

ہمارے اسکول ہر روز صحت بخش کھانے فراہم کرتے ہیں، تغذیہ بخش غذائیں جیسے تازہ پھل اور سبزیاں، بشمول مقامی کاشتکاروں کی پیداوار پیش کرتے ہیں۔ ہم اسکولی کھانوں میں مصنوعی ذائقوں، رنگوں، شیرینیوں اور اضافی چکنائی کو ممنوع قرار دیتے ہیں۔

تمام طلبا، اپنے والدین کی آمدنی سے قطع نظر، روزانہ مفت ناشتے کے اہل ہیں اور متعدد طلبا مفت یا کم قیمت لنچ اور اسنیکس کے اہل ہیں۔ جو طلبا کم قیمت لنچ کے اہل ہیں وہ \$1.50 فی کھانا کی مکمل قیمت کی جگہ فی کھانا \$0.25 ادا کرتے ہیں۔

ہر گھر کو ایک اسکولی طعام درخواست فارم مکمل کرنا چاہیے جسے تعلیمی سال کے شروع میں آپکے بچے کے گھر بھیجا گیا تھا اور جو یہ تعین کرتا ہے کہ آیا آپکا بچہ مفت یا کم قیمت طعام کا اہل ہے یا نہیں۔ خواہ آپکا بچہ کم قیمت طعام کے لیے اہل نہ ہو، ہم پھر بھی یہ درخواست کرتے ہیں کہ آپ یہ فارم مکمل کریں کیونکہ یہ آپکے بچے کے اسکول کے لیے اضافی ریاستی سرمایہ حاصل کرنے میں مدد دے گا۔ آپ باآسانی اپنے تمام بچوں کے لیے ایک ہی وقت میں فارم کو آن لائن یہاں www.ApplyForLunch.com یا nyc.gov/accessnyc پر مکمل کرسکتے ہیں۔



نقل و حمل

عام تعلیم چوتھی گریڈ کے جو طلبا اسکول سے آدھے میل یا زیادہ کے فاصلے پر رہتے ہیں وہ اسکول تک نقل و حمل خدمت کے اہل ہیں اور وہ پیلی بس خدمت یا مکمل کرایہ میٹرو کارڈ موصول کرسکتے ہیں۔ اگر آپکا بچہ اہل ہوا تو

آپکے بچے کا اسکول تعلیمی سال کی شروعات میں آپسے رابطہ کر کے نقل و حمل خدمات کی تفصیلات فراہم کرے گا۔ آپ دفتر برائے طالبانہ اندراج سے 718-392-8855 پر بھی رابطہ کر سکتے ہیں۔ چند مخصوص حالات میں میٹروپالیٹن ٹرانزٹ اتھارٹی (MTA) عام تعلیم کے ان طلبا کو شہری بسوں پر استعمال کے لیے آدھی قیمت والے میٹرو کارڈز فراہم کرتا ہے جو پیلی بس خدمت کے لیے اہل نہیں۔ سال کے شروع میں آپ کو یہ یقینی بنانا چاہیے کہ اسکول کے پاس آپکا جدید گھر کا پتہ اور فون پر رابطے کی معلومات موجود ہیں۔

اگر آپکے بچے کا ایسا انفرادی تعلیمی پروگرام (IEP) ہے جو پیلی بس خدمت طلب کرتا ہے تو آپکو ستمبر کے آغاز میں ڈاک کے ذریعے ایک نقل و حمل معلوماتی خط موصول ہونا چاہیے جس میں آپکے بچے کی نقل و حمل خدمات کے بارے میں تفصیلات درج ہوں گی۔ اگر آپ نوٹس وصول نہیں کرتے تو آپ schools.nyc.gov/Offices/Transportation پر دیکھ سکتے ہیں یا 718-392-8855 پر کال کرسکتے ہیں۔

معلومات کی تجدید یا اپنے بچے کے بس اسٹاپ کے مقام میں ردوبدل کرنے کے لئے، براہ کرم اپنے بچے کے اسکول کے نقل و حمل کے ربط دہندہ سے رابطہ کریں۔ آپ غیر معمولی حالات جیسے سنگین طبی کیفیات یا سفر کی مضر رساں صورتحال کی وجہ سے اپنے بچے کے نقل و حمل کے انتظامات تبدیل کرنے کی بھی درخواست کرسکتے ہیں۔ اپنے بچے کے نقل و حمل کا روٹ جاننے کے لئے، یا تشویشات کے لیے، براہ کرم schools.nyc.gov/offices/transportation ملاحظہ کریں یا 718-392-8855 پر رابطہ کریں۔

اسکولی انتخابات

اگرچہ اگلا تعلیمی سال بہت دور لگ رہا ہے، مڈل اسکول اندراج کے لیے ابھی تیاری شروع کرنا جلد بازی نہیں۔ مڈل اسکول اندراج آپ کی رہائش کی بنا پر مختلف ہے۔ کچھ اضلاع کی مڈل اسکول انتخابی عمل ہوتا ہے جس میں طلبا اسکولوں میں درخواست دیتے ہیں جبکہ دیگر طلبا کے لیے زون کے مڈل اسکول ہوتے ہیں۔ یہ تعین کرنے کے لیے اسکولی تلاش کی ویب سائٹ دیکھیں کہ آیا آپ ایک زون پر مبنی یا انتخاب پر مبنی ضلع ہیں: www.nyc.gov/Schools/SchoolSearch

جو اہل خانہ ایک انتخاب پر مبنی ضلع میں رہائش پذیر ہیں انکے چوتھی گریڈ کے طلبا کے لیے یہ سمجھنا ضروری ہے کہ جن مڈل اسکولوں میں وہ درخواست دیں گے، وہ صرف امسال کی حاضری، امتحان کے اسکور اور حتمی کورس کے گریڈز کو زیر غور لائیں گے۔ مڈل اسکول اندراجی عمل کے بارے میں مزید معلومات کے لیے دیکھیں: [www.nyc.gov/Schools/ ChoicesEnrollment/Middle/Publications](http://www.nyc.gov/Schools/ChoicesEnrollment/Middle/Publications)

قابل اور ہنر مند پروگرامز (Gifted and Talented Programs)

قابل اور ہنرمند (G&T) پروگرامز استثنائی تعلیمی لیاقت کے حامل بچوں کے لئے مسابقت طلب تعلیم فراہم کرتے ہیں۔ اگر آپ کا بچہ یا بچی موسم بہار میں ہونے والے نیو یارک ریاست فنون انگریزی زبان اور ریاضی کے امتحانوں میں سطح 4 کا اسکور حاصل کرتا یا کرتی ہے تو، وہ اُنے والے سال میں قابل اور ہنرمند پروگرام میں داخلے کے لئے درخواست دے سکتا یا سکتی ہے۔ درخواستیں اگست میں آن لائن دستیاب ہوں گی۔ طلبا اسکول پیمانہ تقویٰ پروگرامز پیش کرنے والے اسکولوں میں وسیع پیمانے کے تعلیمی اور تخلیقی آموزشی تجربے میں بھی شرکت کر سکتے ہیں۔ ان پروگرامز کے بارے میں مزید معلومات، اور درخواست تک رسائی کے لئے، براہ کرم schools.nyc.gov/Academics/GiftedandTalented ملاحظہ کریں۔

خاص تعلیم

نیویارک شہر کے پبلک اسکولز یہ یقینی بنانے کے لئے کام کرتے ہیں کہ تمام معذور طلبا کو اعلیٰ معیار کی خاص تعلیمی خدمات حاصل ہوں۔ جن طلبا کو یہ خدمات درکار ہوسکتی ہیں ان کی تشخیص ان کے اسکولوں میں کی جاتی ہے۔ بچے کی تشخیص ہوجانے پر، بچے کے والدین یا سرپرست سمیت ایک ٹیم یہ تعین کرنے کے لئے ملاقات کرتی ہے کہ آیا بچے کو معذوری لاحق ہے اور اسے خاص تعلیمی خدمات درکار ہیں۔ اگر ایسا ہے تو، بچے کو جو خاص تعلیمی خدمات حاصل ہونی چاہئیں ان کی نشاندہی کرتے ہوئے اور واضح تعلیمی اہداف طے کرتے ہوئے، انفرادی تعلیمی منصوبہ (IEP) تیار کیا جاتا ہے۔ معذور بچے منتہائے حد تک مناسب عمومی تعلیمی ماحول میں شرکت کرتے ہیں۔ کچھ طلبا "ضلع 75" میں چلنے والے پروگرام میں تعلیم حاصل کرتے ہیں، یہ شدید معذوری کے حامل بچوں کو خدمات فراہم کرنے والا ایک شہر پیمانہ ضلع ہے۔ خاص تعلیمی خدمات کے بارے میں مزید جاننے کے لئے، یا اسکول جانے کی عمر کے بچوں کے لئے خاص تعلیمی خدمات کے حوالے سے والدین رہنمائی کتابچہ دیکھنے کے لئے، schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation ملاحظہ کریں۔ آپ اپنے بچے کے پرنسپل یا والدین ربط دہندہ سے بھی بات کر سکتے یا 311 پر رابطہ کر سکتے ہیں۔

انگریزی زبان کے متعلمین (English Language Learners)

ہم ایسے طلبا کی ضروریات پوری کرنے کے پابند عہد ہیں جو گھر پر انگریزی کے علاوہ دیگر زبان بولتے ہیں اور ابھی تک انگریزی میں ماہر نہیں ہیں۔ ہم انگریزی زبان کے متعلمین (ELLs)، سابق ELLs، تارکین وطن، اور ان کے خاندانوں کو ان کی ترک وطنی کی حیثیت سے قطع نظر عمدہ تعلیم تک رسائی فراہم کرتے ہیں۔ ELL پروگراموں سے طلبا کو اس وقت اپنی لسانی اہلیتوں کو فروغ دینے میں مدد ملتی ہے جب وہ اپنی اسکولی تفویضات مکمل کرنے کا کام کرتے ہیں۔ یہ جاننے کے لئے کہ آپ کے بچے کے لئے کون سا پروگرام بہترین ہوسکتا ہے، اپنے بچے کے پرنسپل یا والدین ربط دہندہ سے بات کریں، یا 311 پر رابطہ کریں، یا schools.nyc.gov/aca-demics/ELL ملاحظہ کریں۔ نیویارک شہر ELLs کے لیے ہمارے پاس تین پروگرام ہیں: انگریزی بحیثیت ثانوی زبان، عبوری دولسانی اور دوہری زبان۔

چارٹر اسکولز (Charter Schools)

چارٹر اسکول مفت سرکاری اسکول ہیں جو نیو یارک شہر کے سبھی طلبا کے لئے کھلے ہوئے ہیں لیکن مقامی اسکولی ضلع کے ذریعہ نہیں، بلکہ بیرونی تنظیموں کے ذریعے چلاتے جاتے ہیں۔ یوں تو چارٹر اسکولز آزادانہ طور پر چلتے ہیں، مگر چارٹر اسکولوں میں زیر تعلیم طلبا انہی معیارات کے پابند ہوتے ہیں اور وہی ریاستی امتحانات دیتے ہیں جو دیگر سرکاری اسکولوں میں زیر تعلیم طلبا کے لئے ہیں۔



ہم نے آپ کو کافی اعلیٰ معیار کے اسکولی انتخابات پیش کرنے کے لئے شہر بھر میں درجنوں چارٹر اسکولز کھولے ہیں۔

آپ کا بچہ آن لائن دستیاب ایک مشترکہ درخواست استعمال کرتے ہوئے، جتنے بھی چارٹر اسکولوں میں چاہے درخواست دے سکتا ہے۔ جن اسکولوں کو دستیاب نشستوں کی بہ نسبت زیادہ درخواستیں موصول ہوں گی وہ قرعہ اندازی کے ذریعہ داخلے لیں گے۔ یہ قرعہ اندازیاں بلا ترتیب ہوتی ہیں، درخواستیں جمع ہونے کی ترتیب کے لحاظ سے نہیں، اور اس میں تعلیمی حصولیابی، خاص تعلیمی صورتحال، یا انگریزی کی مہارت جیسے عوامل کی بنیاد پر طلباء کی حمایت نہیں ہوسکتی ہے۔ مزید جاننے یا عمومی درخواست ڈاؤن لوڈ کرنے کے لئے، schools.nyc.gov/charters ملاحظہ کریں۔

عارضی رہائش گاہ میں رہنے والے طلباء کے لئے دستیاب خدمات

بے گھر نوجوانوں کو مفت اعلیٰ معیار کی سرکاری تعلیم تک مساوی رسائی کی ضمانت دی جاتی ہے، اور ہم عارضی رہائش گاہ میں رہنے والے طلباء کو اسکول میں اندراج کروانے، تعلیم حاصل کرنے، اور کامیاب ہونے میں مدد کے لئے امدادی خدمات پیش کرتے ہیں۔ اگر آپ کے بچے یا بچی کے پاس مستقل گھر نہیں ہے، تو وہ اسکولی اندراج، نقل و حمل، مفت اسکولی کھانے، اسکولی ساز و سامان، وغیرہ میں اعانت کا / کی مستحق ہے۔ 311 پر فون کریں اور ایک عارضی رہائش والے طلباء کے مددگار فرد سے گفتگو کرنے کی درخواست کریں جو آپ کو ان خدمات کے ساتھ مدد فراہم کرسکتا ہے یا ملاحظہ کریں: schools.nyc.gov/StudentSupport/NonAcademicSupport/StudentsinTemporaryHousing

طالب علم کی کامیابی کو یقینی بنانا

کو پیشرفت رپورٹ (Progress Report)، بشمول ہر موسم خزاں میں آپ کے بچے کے اسکول کو ایک پیش رفت کی رپورٹ موصول ہوتی ہے جس پر A تا F تک حروف پر مبنی گریڈ شامل ہوتا ہے جو طلباء کی تعلیمی کارکردگی اور پیش رفت اور اسکول کے ماحول کی پیمائش کرتا ہے۔ آپ پیشرفت کی رپورٹیں استعمال اسکولوں کا موازنہ کرنے کے لیے، ان پہلوؤں پر روشنی ڈالنے کے لیے جہاں آپ کے اسکول کی کارکردگی اچھی ہے اور ان طریقوں کی شناخت کے لیے جہاں وہ بہتری لاسکتا ہے کرسکتے ہیں۔ ہر اسکول کا ایک پیشرفت کی رپورٹ کا مجموعی جائزہ وصول کرتا ہے جو رپورٹ کے کلیدی نکات کی تلخیص کرتا ہے۔ ان رپورٹوں کو تلاش کرنے کے لیے یا مزید معلومات کے لیے schools.nyc.gov/Accountability/Tools/Report دیکھیں یا ARIS پیرنٹ لنک ملاحظہ کریں: ARISparentlink.org

ہم نے اسکولی سال کے دوران آپ کے بچے کی پیشرفت اور آپ کا اسکول آپ کی بچے کی تعلیم میں کتنی اچھی طرح مدد کر رہا ہے اسے سمجھنے میں آپ کی مدد کے لئے متعدد ذرائع تخلیق کیے ہیں۔ آپ اسکول میں اور گھر پر دونوں ہی جگہ اپنے بچے کی تعلیم میں اعانت کے لئے یہ اسباب استعمال کرسکتے ہیں۔

ARIS پیرنٹ لنک (ARIS Parent Link)

اپنے بچے کی تعلیمی پیش رفت کے بارے میں تازہ ترین ذاتی معلومات بشمول حاضری اور امتحان کے گریڈز کے لیے ARISparentlink.org دیکھیں۔ یہ دس زبانوں میں دستیاب ہے اور اس میں اسکے متعلق آن لائن اسباق دستیاب ہیں کہ آپ ان معلومات کو اپنے بچے کو تعاون فراہم کرنے کے لیے کس طرح استعمال کرسکتے ہیں۔ اپنے بچے کے اکاؤنٹ پر لاگ آن کرنے کے لئے آپ کو ایک ای میل پتہ، اپنے بچے کا (OSIS ID) نمبر، اور اپنا پاس ورڈ درکار ہوگا۔ پہلی بار لاگ آن کرنے سے قبل، عارضی پاس ورڈ کے لئے اپنے بچے کے اسکول میں والدین ربط دہندہ سے رابطہ کریں۔

نیو یارک شہر اسکول کا سروے

نیو یارک شہر کے خاندانوں کے پاس اس بابت عظیم خیالات ہوتے ہیں کہ ہمارے اسکولوں کو کیسے بہتر بنایا جائے۔ سالانہ اسکولی سروے والدین، اساتذہ اور بڑی گریڈز کے طلباء کو اپنے اسکول کی تشخیص کرنے کے لیے مدعو کرتے ہیں۔ سروے سے ماخوذ تاثرات آپ کے بچے کی پیشرفت کی رپورٹ پر اسکول کو حاصل شدہ گریڈ میں معاون ہوتے ہیں اور آپ کے بچے کے اسکول کے بارے میں اہم فیصلے کرنے میں معلمین کو مدد ملتی ہے۔ یقینی بنائیں کہ آپ اس موسم بہار میں اپنا اسکول سروے یا تو آن لائن یا کاغذ پر ضرور پر کریں۔

پیشرفت رپورٹیں

ہر موسم خزاں میں، آپ کے بچے کے اسکول

اپنے حقوق کو جانئے

وفاقی اور ریاستی قانون کے تحت، ایک والدین یا سرپرست کی حیثیت سے آپ کے مخصوص حقوق ہیں۔ ان میں آپ کے بچے کے اسکول، کلاس روموں، تعلیمی اور حاضری کے ریکارڈز، اور تعلیمی مواد تک رسائی کے حقوق شامل ہے، تاوقتیکہ یہ رسائی اسکولی دن میں خلل نہ ڈالے۔ آپ کو عوامی اجتماعات سے متعلق معلومات تک رسائی حاصل کرنے اور ان میں، نیز چانسلر، سٹی بورڈ، اجتمائی مہتممین، اجتمائی تعلیمی کونسلوں، اور اسکولوں کی سماعتوں میں حاضر ہونے کا حق بھی ہے۔ اگر آپ اسکول کے کسی فیصلے سے متفق نہ ہوں تو آپ فیصلوں کے خلاف اپیل کرنے کے لئے قانونی کارروائی کر سکتے ہیں، یا اپنے بچے کی تعلیم پر اثر انداز ہونے والے معاملات سے متعلق محکمہ تعلیم کے پاس شکایت داخل کر سکتے ہیں۔ آخر میں، جہاں مناسب ہو، آپ اپنے بچے کو داخلے کا موقع دینے والے پروگراموں سے متعلق معلومات کے لئے اپنے بچے کے حاضری کے زون سے باہر والے اسکولوں تک رسائی حاصل کر سکتے ہیں۔ والدین کے سارے حقوق سے متعلق پورا قانون پڑھنے کے لئے schools.nyc.gov/RulesPolicies/ParentBillofRights کو ملاحظہ کریں یا شکایات کے طریقہ ہائے کار سے متعلق مزید معلومات کے لئے، schools.nyc.gov/Offices/ OFEA کو ملاحظہ کریں۔ اگر آپ کے مزید کوئی سوالات یا تشویشات ہوں، تو 311 پر فون کریں۔

وفاقی قانون برائے رازداری کا اطلاع نام

خاندانی تعلیم حقوق اور رازداری قانون "FERPA" والدین اور 18 سال اور اس سے زیادہ عمر کے طلباء کو طلباء کے تعلیمی ریکارڈز کے ضمن میں بعض حقوق مہیا کرتا ہے۔ والدین کا قانون حقوق اور ضابطہ چانسلر کا ضابطہ A-820 اضافی معلومات فراہم کرتا ہے، جنہیں آپ schools.nyc.gov/RulesPolicies پر دیکھ سکتے ہیں۔

آپ کو حق ہے:

1. کہ آپ اپنی درخواست کی موصولی کے 45 دنوں کے اندر اپنے بچے کے تعلیمی ریکارڈز کو دیکھنے، ان کا معائنہ کرنے اور جائزہ لینے کی درخواست کر سکتے ہیں۔ آپ کو ایک تحریری درخواست جمع کروانی چاہئے جو اس ریکارڈ / ان (ریکارڈز) کی نشان دہی کرتی ہو جن کا معائنہ آپ کرنا چاہتے ہیں۔ آپ کے بچے کا اسکول ریکارڈز کا معائنہ کرنے کے وقت اور مقام کے بارے میں آپ کو اطلاع کرے گا۔
2. کہ جب آپ کا خیال ہو کہ آپ کے بچے کے تعلیمی ریکارڈز غلط، گمراہ کن، یا بصورت دیگر FERPA کے حقوق برائے رازداری کی خلاف ورزی کرتے ہیں، تو آپ ان میں تبدیلی کی درخواست کر سکتے ہیں۔ آپ کو چاہئے کہ ریکارڈ میں ترمیم کے لئے درخواستیں آپ تحریری طور پر کریں، اور جس مواد کو آپ تبدیل کروانا چاہتے ہیں، ایسا کرنے کی وجہ کے ساتھ اس کی نشان دہی کریں۔ اگر نیویارک شہر محکمہ تعلیم درخواست کے مطابق ریکارڈز میں تبدیلی نہ کرنے کا فیصلہ کرے، تو آپ کو ایک سماعت کے حق اور سماعت کے چند طریقہ ہائے کار کے بارے میں اطلاع دی جائے گی۔
3. آپ کے بچے کے ریکارڈز میں شامل ذاتی طور پر قابل شناخت معلومات کی رازداری، سوائے جب FERPA اجازت کے بغیر ان کے انکشاف کی اجازت دے۔

اجازت کے بغیر انکشاف کی اجازت دینے کی ایک استثنائی صورت اسکول کے ان اہل کاروں کے سامنے انکشاف ہے جنہیں اپنی پیشہ ورانہ ذمہ داری کو پورا کرنے کے لئے تعلیمی ریکارڈز کا جائزہ لینے کی ضرورت ہو۔ اسکول کے اہل کاروں کی مثالوں میں نیویارک شہر محکمہ تعلیم کے ملازمین (جیسے منتظمین، نگران، اساتذہ، دیگر معلمین، یا امدادی عملے کے ارکان)، اور وہ لوگ شامل ہیں جن کی خدمات نیویارک شہر محکمہ تعلیم نے ان خدمات یا کاموں کے لئے حاصل کی ہو جن کے لئے بصورت دیگر وہ خود اپنے ملازمین کو استعمال کرتا (جیسے ایجنٹ، ٹھیکیدار اور مشیران)۔

اجازت کے بغیر انکشاف کی اجازت دینے کی ایک اور استثنائی صورت، درخواست کرنے پر، اسکول ضلع کے کسی دوسرے ایسے اسکول کے اہل کاروں کے سامنے انکشاف ہے، جس میں آپ کا بیچ اندراج کروانا چاہتا ہے یا اس کی منصوبہ بندی کر رہا ہے، یا پہلے سے ہی مندرج ہے، اگر یہ انکشاف آپ کے بچے کے اندراج یا منتقلی کے مقاصد سے کیا جائے۔

اگر آپ کا خیال ہو کہ نیویارک شہر محکمہ تعلیم FERPA کے مطلوبات کی تعمیل کرنے میں ناکام رہا ہے، تو ریاستہائے محکمہ تعلیم کے پاس ایک شکایت داخل کریں۔ شکایات کو FERPA کو منتظم کرنے والے دفتر کے پاس داخل کی جا سکتا ہے: Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue, SW, Washington, DC 20202-8520.

درخواست برائے لائبریری کارڈ

پورے نیویارک شہر میں 200 سے زائد لائبریریاں ہیں جن کو تین خود مختار نظاموں کے تحت چلایا جاتا ہے: نیو یارک پبلک لائبریری (مین بیٹن، برونکس، اور اسٹیٹن آئی لینڈ کی خدمت انجام دیتی ہے)، کوئینز لائبریری، اور بروکلین پبلک لائبریری۔ آپ مفت لائبریری کارڈوں کے ذریعے کتابیں ڈی وی ڈیز، سی ڈیز اور دیگر مواد مستعار لے سکتے ہیں۔ مقامی شاخیں مختلف تقریبات منعقد کرتی ہیں جن میں بچوں کے لئے تصویری کتابوں کے پڑھنے سے لے کر بالغ افراد کے لئے فلموں کے سلسلے، شاعری پڑھنا اور کمپیوٹر کلاسیں شامل ہوتی ہیں۔

ہدایات

ایک لائبریری کارڈ حاصل کرنے کے لئے، براہ مہربانی اس درخواست کو مکمل کر کے ایک قابل قبول شناخت کے ساتھ اپنی مقامی پبلک لائبریری میں جمع کروا دیں۔ بالغ افراد ریاست نیویارک کا ایک موجودہ ڈرائیورز لائسنس، متعلم کا اجازت نامہ، یا دیگر تصویری شناخت دکھا سکتے ہیں۔ (عمر 13-17 سال) نو عمر بالغ افراد ایک موجودہ رپورٹ کارڈ، کام کے کاغذات یا اسکول کی شناخت دکھا سکتے ہیں۔ (عمر 12 سال یا کم) بچوں کو چاہئے کہ اس درخواست پر لازماً اپنے والدین یا قانونی سرپرست سے دستخط کروائیں؛ والدین اپنے بچوں کے کارڈوں پر مستعار لئے جانے والے مواد کے ذمہ دار ہوں گے۔ قابل قبول شناختوں کی ایک مکمل فہرست، اور اپنی قریب ترین شاخ کے جائے وقوع کے لئے اپنی برو کی لائبریری کی ویب سائٹ کو ملاحظہ کریں۔ برونکس، مین بیٹن اور اسٹیٹن آئی لینڈ کے لئے nyp.org پر جائیں؛ بروکلین کے لئے brooklynpubliclibrary.org پر جائیں؛ کوئینز کے لئے queenslibrary.org پر جائیں۔ بالغ افراد اور نو عمر بالغ ایک لائبریری کارڈ کے لئے ان لائن درخواست بھی دے سکتے ہیں۔

1. ایک پر نشان لگائیں:

بچہ (عمر 12 سال اور اس سے کم) نو عمر بالغ (عمر 13-17 سال) بالغ افراد (عمر 18 سال اور اس سے زیادہ)

2. طالب علم / لائبریری کارڈ کے حامل کی معلومات:

آخری نام _____ پہلا نام _____ درمیانہ نام / حرف _____
تاریخ پیدائش (مہینہ / دن / سال) _____ جنس مرد عورت
پتہ _____ اپارٹمنٹ # _____
برو یا شہر _____ ریاست _____ زپ کوڈ _____
گھر کا فون _____

3. والدین / سرپرست (12 سال اور اس سے کم عمر) کے طلباء کے لئے لازمی مکمل کرنا چاہئے:

آخری نام _____ پہلا نام _____ درمیانہ نام / حرف _____
ای میل پتہ _____ فون _____

(A یا B پر نشان لگائیں):

A. میرا بچہ بچوں اور بالغ افراد کا مواد مستعار لے سکتا ہے۔ B. میرا بچہ صرف بچوں کا مواد مستعار لے سکتا ہے۔

والدین / سرپرست بچے کے کارڈ پر مستعار لئے ہوئے سامان کے ذمہ دار ہیں۔

والدین / سرپرست کے دستخط _____ تاریخ _____

This Section Is for Staff Use Only (یہ حصہ صرف عملے کے استعمال کے لیے ہے)

NEW

LOST/REPL.

TRANSFER

PTYPE

EXP.DATE _____

COMPLETE: (Staff Initials) _____

کیلنڈر برائے چوتھا گریڈ

13 مارچ والدین اساتذہ کانفرنس، دوپہر	15 نومبر والدین اساتذہ کانفرنس، دوپہر	8 ستمبر اسکول کا پہلا دن
14 مارچ والدین اساتذہ کانفرنس، شام	24-25 نومبر تھینکس گیونگ کا وقفہ (اسکول بند ہوگا)	29-30 ستمبر روش بسانہ (اسکول بند ہوگا)
6-13 اپریل موسم بہار کا وقفہ (اسکول بند ہوگا)	26 دسمبر - 2 جنوری سرما وقفہ (اسکول بند ہوگا)	10 اکتوبر کولمبس ڈے (اسکول بند ہوگا)
28 مئی میموریل ڈے (اسکول بند ہوگا)	16 جنوری ڈاکٹر مارٹن لوتھر کنگ، جونیر ڈے (اسکول بند ہوگا)	8 نومبر یوم انتخاب (اسکول بند ہوگا)
7 جون چانسلر کا یوم کانفرنس (اسکول بند ہوگا)	20-24 فروری وسط سرما وقفہ (اسکول بند ہوگا)	11 نومبر ویٹرنز ڈے (اسکول بند ہوگا)
27 جون اسکول کا آخری دن: قبل از وقت چھٹی		13-19 نومبر اوپن اسکول ہفتہ
		14 نومبر والدین اساتذہ کانفرنس، شام

مزید جانیں

یہ رہنما کتابچہ ان متعدد معیارات کا محظ ایک مجموعی جائزہ فراہم کرتا ہے جسے آپکے بچے امسال سیکھیں گے۔ آپ پری کنڈرگارٹن - گریڈ 12 کے ان رہنما کتابچوں کی نقلیں ملاحظہ اور ڈاؤن لوڈ کر سکتے ہیں اور اسکے علاوہ تمام مضامین اور تمام گریڈز کے لیے مکمل معیارات بھی ہماری ویب سائٹ schools.nyc.gov/Academics پر دستیاب ہیں۔

محکمہ تعلیم آپکے گھر اور آپکے بچے کے اسکول دونوں میں آپکے بچے کی تعلیم کے متعلق اضافی معلومات اور اسکو تعاون فراہم کرنے کے تبصرات فراہم کرتا ہے۔ مزید معلومات کے لیے schools.nyc.gov ملاحظہ کریں۔ آپ اپنے اسکول کے والدین ربط دہندہ سے رابطہ کر سکتے ہیں یا 311 کو فون کر سکتے ہیں۔



نیویارک شہر محکمہ تعلیم کی یہ پالیسی ہے کہ اسکے تعلیمی پروگراموں اور سرگرمیوں میں نسل، رنگ، مذہب، قومی نژاد، شہریت / نقل وطنی کی حیثیت، عمر، معذوری، ازدواجی حیثیت، جنس، جنسی رجحان، یا جنسی شناخت / اظہار کی بنیاد پر امتیاز نہ برتا جائے، اور ایک جنسی براسگی سے پاک ماحول قائم رکھا جائے، جیسا کہ قانون کا تقاضا ہے۔

